

MARIA GLORIA BORSA
RÉSUMÉ

Date and place of birth: May 24 1969, Cagliari, Italy
Address 1227 Welch Street, Houston, TX 77006, USA
Telephone: +1 832-382-2746
E-mail: mariagloria.borsa@gmail.com
Website: www.tinyurl.com/ItaloLab
Citizenship Italian
Languages: **Italian** (native speaker), **English** (near native), **French** (near native),
Russian (fluent), **Spanish** (near native), **Latin**,
Ancient Greek

EDUCATION AND QUALIFICATIONS

2010	Master's degree in Italian Language Teaching to Foreigners (Master LC2) Università di Tor Vergata , Rome, Italy
2008	Certified Texas Teacher in 7 different subjects (FRENCH 6-12, SPANISH 6-12, ITALIAN 6-12 , Bilingual Generalist-Spanish EC-4, ESL/SUPPLEMENTAL PBT , 101 Generalist EC-4, Bilingual Generalist-French EC-4)
2006	D.E.L.E. (Diploma de Español Lengua Extranjera, Nivel Superior), Sassari, Italy
	GRE – Graduate Record Examination
	QTS , Qualified Teacher Status (teacher reference number: 0630946 – released by the General Teaching Council of England) (UK Teaching Certificate)
2005	D.E.L.E. (diploma de español lengua extranjera, nivel intermedio) Sassari, Italy Using Internet and Multimedia in the Classroom , advanced IT course within the "Progetto MARTE" (project on IT for teachers in Sardinia, Italy)
2004	The Net Languages , advanced IT course within the "Progetto MARTE" (project on IT and teaching in Sardinia, Italy)
	Effective Use of the Internet in Language Teaching: What and How , AmsterdamMaastricht Summer University, within the Comenius 2.2 Project for in service teacher training. Amsterdam, The Netherlands
2003	D.A.L.F. (diplôme approfondi de langue française) , Alliance française, Sassari, Italy
2002	Certification for teaching French as a foreign language in Italian Secondary schools, Sassari, Italy
2001	Certification for teaching English as a foreign language in Italian Secondary schools, Sassari, Italy
1999	Interreg , EU project and cultural exchange between Corsica and Sardinia on Environmental issues and Teaching
1998	ITI course on Essential Business Skills for Translators , University of Westminster, London, UK
1998	Master's Degree in Bilingual Translation , University of Westminster, London, UK Visit to the European Institutions and Translation Centers in Brussels and Luxembourg, organized by the University of Westminster for the School of Languages (as part of the MA) and the School of Law, University of Westminster, London, UK
1997	Business Russian Course , Lomonosov University, Moscow, Russia

1996	D.E.L.F. (French language international diploma) , Sassari, Italy
1995	Italian Certification in teaching French and English as foreign languages at Primary School
1993	Maturità Magistrale , (equivalent to high school diploma for primary school teaching), Istituto Magistrale "M. Di Castelvì", Sassari, Italy
	Degree in Foreign Languages and Literatures , Università di Sassari, Italy
1992	Russian Language and Literature Course , Pushkin Institute, Moscow, Russia
1991	Advanced Level in Theatre Studies, West Cheshire College, Chester, UK
	Certificate of Proficiency in English , West Cheshire College, Chester, UK
1988	Maturità Classica , equivalent to AP level in Latin, Ancient Greek, Physics, Chemistry, Geography, Mathematics, etc.) Liceo Classico "D.A.Azuni", Sassari, Italy

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2019	AP Annual Conference, Orlando, Florida, July 18-20: AP One Day Workshop Presenter Beauty and Aesthetics as a Pathway to AP Italian AP Italian 2019 Results
2018	AP Workshop Consultant , endorsed by the College Board AP Italian Instructional Design Team Member , College Board AP Italian External Consultant , ETS Main Presenter at Primo Incontro , ITANJ (Italian Teachers Association of New Jersey), Rutgers University
2017-2019	Presenter during the Poster Session at the AP Reading (2017 – <i>Journey with a Journal</i> , 2018 - <i>Sit Back and Flip It</i> , 2019 – <i>Get in The Game</i>)
2014-2018	ETS Rater (BTLPT) AP Reader – AP Italian, Table Leader since 2017, The College Board
2011-2013	PLIDA Coordinator , PLIDA (Società Dante Alighieri) Center for the International Certification of Italian, Houston, Texas, USA
2009 - 2018	Presenter - Job Alike, Houston Independent School District (presenting on various topics: from using technology for language teaching, to flipping the classroom and enhancing production towards proficiency in writing and speaking)
2008-2015	French and Italian teacher , Bellaire High School, HISD, Houston, Texas, USA Italian Adjunct , University of Saint Thomas, Houston, Texas
2007-2013	Italian teacher , The Italian Cultural and Community Center, Houston, Texas, USA
2007-2008	Bilingual teacher, 4th grade , Pasadena ISD, Mae Smythe Elementary, Pasadena, Texas, USA Bilingual teacher, 2nd grade , Pasadena ISD, Jensen Elementary, Pasadena, Texas, USA
2002-2006	Secondary School Teacher of French at Scuola media "G.Cappai", Sorso, Italy.

2004/5/6	Interpreter for The Court of Justice in Sassari, Italy
2003	Professional Development Tutor FOR TIC ("Using IT for teaching" beginners course organized by the Italian Education Ministry) , Scuola media "G.Cappai", Sorso, Italy
	Interpreter for the Peter Pan Association in Sassari "Giornata sui disturbi pervasivi dello sviluppo – la terapia comportamentale a supporto dell'integrazione scolastica" (Behavioral therapy as a support for school integration of children with development disorders and autism)

Maria Gloria Borsa p.3

2002	Interpreter for Provveditorato agli Studi di Sassari (School Department) during the convention "Giornata sui disturbi pervasivi dello sviluppo – la terapia comportamentale a supporto dell'integrazione scolastica" (Behavioral therapy as a support for school integration of children with development disorders and autism), Sassari, Italy
	EFL teacher at Istituto tecnico industriale, for a European course (PON "Impariamo a conoscere la lingua inglese" – let's learn English), Sassari, Italy
1999/2002	Teacher of EFL , Istituto comprensivo "G.E.Lutzu", Scuola elementare (primary school), (permanent position), Oschiri (Italy)
	Coordinator for the AMREF Project (cultural exchange with a primary school in Kenya) within Istituto comprensivo (pk-8 th grade), Oschiri, Italy
1998/1999	Scuola elementare (primary school), teacher of French as a foreign language (temporary position), Oschiri-Berchidda, Italy
1994/1998	Administrative Assistant in the Booking Office of Meridiana Spa airline
1998	Interpreter for Cooperativa sociale Ri-Natura, London, UK
1997	Language and sales assistant , Italyanskaya Iarmarka V Rossii, Moscow, Russia
1995	Teacher of EFL at Primary school, XII Circolo Scuola Elementare, Sassari, Italy

IT

Good knowledge of **Office**, **Hot Potatoes** (CALL, computer assisted language learning tool), **Front Page**, **Freehand**, basic use of **Moodle** and **QuickBooks**; extensive use of **Blendspaces**, **Google Apps**, **Quizlet**, **Quia** and different web-based applications.

VOLUNTARY WORK

From 2003 to 2007, within the Executive Committee of **Servas Italy** I have been the editor of the national newsletter (Notiziario, in Italian), that can be found on the website (www.servas.it) as well as on paper. **Houston Food Bank** – Apple Corps.